

Porównanie tłumaczeń Izajasza 40:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto Pan JAHWE przychodzi jako Mocny!* Jego ramię sprawuje Mu władzę!** Oto Jego zapłata jest z Nim, a Jego należność*** przed Nim!****1)2)3)4)

1) Mocny, בָּחוּזָק : wg 1QIsa a : w mocy, בחוזק .
2) <x>290 51:9-10</x>; <x>290 63:5</x>
3) należność, וּפְעֻלָּתוֹ : wg 1QIsa a : należności, וּפְעֻלָּתוֹ .
4) <x>290 62:11</x>; <x>730 22:12</x>